

Entrantes fríos - Sartune hotza – Cold starters

Jamón Ibérico

Urdaiazpiko iberikoa

Iberian ham

Lomo de Salamanca

Salamankako galkatutako bizkarra

Loin of Salamanca

Surtido de Ibéricos

Produktu iberiarreko aukera

Iberian assortments

Cecina con bresaola y pan tostado

Zeza bresaola - saltsaz

Dried beer with bresaola's sauce

Mousse de pato caramelizado con salsa de Arándanos

Ahabia – saltsaz karamelatutako ahate moussea

Caramelized duck mousse with blueberries

Espárragos al gusto

Gusturako zainzuriak

Asparagus made to order

Ensalada Mixta

Entsalada mistoa

Mixed salad

Ensalada Adrián (con salmón ahumado)

Adrian – erara entsalada (izokin ketuaz)

Adrian's salad (with smoked salmon)

Ensalada de Tomate, Palenque, Jabugo y gulas

Tomate – entsalada, palenke-a eta xabugoa

Tomato, palenque and jabugo's salad

Ensalada Templada de Setas, Jamón de Pato y queso de cabra (rulo)

Perretxikoetako epeldutako entsalada ahate-urdaiazpikoaz

Warm salad with mushroom and cured duck

Ensalada de Ventresca, Gulas y queso semicurado

Mendrezkako, guletako eta gazta erdiondutako entsalada

Tuna fish ear, imitation elver and semi-cured cheese salad

Ensalada de frutos del mar con salsa rosa o vinagreta

Saltsa arrosa edo ozpin-oliorekiko itsasoko fruitu entsalada

Seafood fruits salad with vinaigrette or cocktail sauce

Ensalada templada de Bacalao y Langostinos

Bakailao eta otarrainxoketako epeldutako entsalada

Warm cod and King prawns salad



Si es alérgico a algún producto, comuníquese a su camarero/a. Le atenderá gustosamente.

Elikagai bati alergikoa bazara, jakinarazi iezaiozu zure zerbitzariari. Atseginez lagunduko dizu.

If you are allergic to any food, let your waiter/waitress know. They will gladly assist you.

Entrantes Calientes - sartune beroak - hot starters

Revuelto de Gulas y Gambas

Gulak eta ganbetako nahastua

Imitation elvers and prawns scrambled eggs

Hojaldre de Ragout de Gambas y Hongos

Ganbetako eta onddoetako ragout-hostorea

Ragout shrimps and mushrooms filled puff pastry

Espárragos asados al glaseado de foie

Erretako zainzuriak foie-glasatuaz

Roast asparagus with glazed foie

Langostinos a la Plancha (1 docena)

Otarraixkak xafla-erara

Griddle King prawns

Pimientos rellenos de rabo de toro (6 unidades)

Zezen-buztanez betetako piperrak

Bull's tail stuffed peppers

Pimientos rellenos de bacalao (6 unidades)

Bakailaoaz betetako piperrak

Cod stuffed peppers

Almejas a la Marinera

Txirlak marinela-saltsan

Green sauce clams

Croquetas de Jamón Ibérico

Iberiak-urdaizpiko kroketak

Iberian ham croquettes

Crema de Marisco

Itsaski-krema

Cream shellfish

Setas a la Provenzal

Perretziko proventzal-erara

Mushrooms provençal

Patata Panadera Gratinada con Jamón Jabugo

Xabugo-urdaiazpikoz gainerretako okin-patata

Potatoes bakes style with jabugo's ham

Verduras salteadas

salteatutako barazkiak

Sauteed vegetables



Si es alérgico a algún producto, comuníquesele a su camarero/a. Le atenderá gustosamente.

Elikagai bati alergikoa bazara, jakinarazi iezaiozu zure zerbitzariari. Atseginez lagunduko dizu.

If you are allergic to any food, let your waiter/waitress know. They will gladly assist you.

Pescados - Arraina - fish

Bakalao al PilPil o Bizkaina

Bakailaoa pil-pilean edo bizkaitar erara

Pil Pil or Biscayne-style cod

Bakalao al estilo Adrián (gratinado con queso)

Bakailaoa Adrián erara (gaztaz gainerreta)

Adrián-style cod (gratin with cheese)

Lomos de Merluza con refrito de tomate y pimienta

Legatz-bizkarrak tomate-olio erreta eta piperbeltzaz

Fillet hake with tomatoe and pepper fried sauce

Lomos de Merluza Rellena de Txangurro

Txangurroz betetako Legatz-bizkarrak

Fillet hake filled with crab

Lomos de Merluza con Almejas en salsa verde

Legatz-bizkarrak txirlekin saltsa berdean

Hake in Green sauce with clams

Lubina con Patata Panadera

Lupia okin-patataz

Bass with potatoesbaked style

Lubina al Gratén de Nécoras

Gainerretako nekorekiko lupia

Baked bass with small crabs

Rodaballo al gusto

Erreboiloa gustura

Turbot as desired

Chipirones a la plancha encebollados

Xaflan erretako txipiroiak eta tipulak

European grilled squid with onions

Bonito de temporada a la plancha encebollado

Tipularekiko sasoi-hegalaburra xaflan erreta

Season grilled tuna with onions



Si es alérgico a algún producto, comuníquesele a su camarero/a. Le atenderá gustosamente.

Elikagai bati alergikoa bazara, jakinarazi iezaiozu zure zerbitzariari. Atseginez lagunduko dizu.

If you are allergic to any food, let your waiter/waitress know. They will gladly assist you.

Carnes - Haragiak - meat

Entrecot con patatas y pimientos del piquillo

Entrekota patata frijitu eta piquillo piperrekin

Entrecôte with fries and Piquillo pepper

Solomillo con patatas y pimientos verdes

Azpizuna patata frijitu eta piper berdeekin

Sirloin with fries and green peppers

Solomillo con pate caramelizado al oporto

Azpizuna Oportorekin karamelaturiko patearekin

Sirloin with Oporto caramelized pâté

Escalopines de Solomillo al Roquefort con guarnición

Azpizunaren eskalopinak Roquefort-erara goarniziorekin

Sirloin steaks in Roquefort with garnishing

Txuletón de Buey con patatas y pimientos verdes

Idi-txuletoia patata frijitu eta piper berdeekin

Ox rib steak with fries and green peppers

Confite de pato al oporto o a la naranja

Laranja edo Oporto ahate-urinekoa

Orange or Oporto duck confit

Carrilleras Ibéricas en su jugo

Iberiar-masailak berezko zukuan

Iberian braised beef cheeks

Rabo de Toro Estofado

Erregositako zezen buztana

Stewed bull's tail



Si es alérgico a algún producto, comuníquese a su camarero/a. Le atenderá gustosamente.

Elikagai bati alergikoa bazara, jakinarazi iezaiozu zure zerbitzariari. Atseginez lagunduko dizu.

If you are allergic to any food, let your waiter/waitress know. They will gladly assist you.

Postres - postrea - dessert

Cuajada casera

Etxeko mamia

Home-made junket

Flan Casero

Etxeko budina

Caramel gustard

Tartas Heladas

Tarta izoztuak

Iced cakes

Escocés

Eskoziara

Scotch cocktail

Sorbete de Limón o Mandarina al Champagne

Xanpain-sorbetea limoiz edo mandarinez

Lemon or orange sorbet

Valenciano

balentziera

Balencia cocktail

Tartas

Tartak

Cakes

Tarta casera de arándanos o panchineta

Etxeko ahabi-tarta edo pantxineta

Home-made blueberry pie or pantxineta

Arroz con leche casero

Etxeko arroz-esnea

Home-made rice pudding

Ración de pudín de queso casero

Etxeko gazta-budin zatia

Home-made cheese pudding portion

Mousse del día

Eguneko moussea

Mousse of de day

Natillas caseras

Etxeko natillak

Home-made custard



Si es alérgico a algún producto, comuníquese a su camarero/a. Le atenderá gustosamente.

Elikagai bati alergikoa bazara, jakinarazi iezaiozu zure zerbitzariari. Atseginez lagunduko dizu.

If you are allergic to any food, let your waiter/waitress know. They will gladly assist you.

Vinos - ardoak - wines

Tintos Crianzas / haziera ardo beltza / red wine breeding

Rioja Vega
Lan
Zinio
Betolaza
Rioja Vega E. D
Dinastía Vivanco
8.0.1 (Cariñena)
Bordón
Conde Valdemar
Ramón Bilbao
Piérola
Campillo
Crianza 37,5 cl. (Consultar)

Tintos Reservas / erreserba ardo beltza / reserve red wine

Zinio (Tempranillo)
Viña Pomal
Imperial
Viña Ardanza
Colección Vivanco 4 Varietales
Viña Pomal 37,5 cl



Si es alérgico a algún producto, comuníquese a su camarero/a. Le atenderá gustosamente.
Elikagai bati alergikoa bazara, jakinarazi iezaiozu zure zerbitzariari. Atseginez lagunduko dizu.
If you are allergic to any food, let your waiter/waitress know. They will gladly assist you.

Vinos - ardoak - wines

Cavas / Cavas / Cavas

Codorniu 1551 ó Clásico
Anna de Codorniu
G.H. Mumm

Rosados / arrosa / pinkish

Lambrusco
Homenaje (Navarro)
Cordovín
Peñascal

Blancos / zuria / whites

Rueda
Rueda Verdejo
Txakoli
Albariño



Si es alérgico a algún producto, comuníquese a su camarero/a. Le atenderá gustosamente.
Elikagai bati alergikoa bazara, jakinarazi iezaiozu zure zerbitzariari. Atseginez lagunduko dizu.
If you are allergic to any food, let your waiter/waitress know. They will gladly assist you.